

HFBA MISSION STATEMENT

THE HEBREW FREE BURIAL ASSOCIATION devotes its resources to performing *chesed shel emet* (the ultimate act of loving kindness). It is the only agency in the New York metropolitan area dedicated to assuring that every Jew, regardless of financial means or religious affiliation, receives a dignified, traditional Jewish funeral and burial.

חברת אגודת אהים חסד של אמת
The Hebrew
Free Burial
ASSOCIATION

Chesed

VOLUME 15, NUMBER 1 • FALL 2008 / ELUL 5768

THE HEBREW FREE BURIAL ASSOCIATION was formed in 1888 on Manhattan's Lower East Side by a group of philanthropic and community-minded Jews who were committed to burying their indigent dead according to Jewish tradition, rather than having them buried in a mass grave in Potter's Field. Since its inception HFBA has interred nearly 60,000 Jews in its two cemeteries. HFBA is also committed to retrieving the identities of those interred and is attempting to provide a gravestone for each unmarked grave.

For more information about how you can help please see page 6.

BOARD OF DIRECTORS

Bryan Alter, Esq.	Andrew Levy
Lawrence Askowitz	Richard Miller
Herbert Block	Yitzhak Pastreich
Andrew Feinman	Minna Monte Seitelman
Jack M. Gross	Ilya Temchenko, Esq.
Andrea Harris	Jack Weiss, Esq.
Ari D. Kadish	Daniel Werlin
Gary Katz	

RABBINIC ADVISOR

Rabbi Elchonon Zohn

EXECUTIVE DIRECTOR

Amy Koplow

CEMETERY CHAPLAIN

Rabbi Shmuel Plafker

CHESED IS PUBLISHED BY
THE HEBREW FREE BURIAL ASSOCIATION

Renée Septimus, Editor Adam Rawson, Graphic Designer

224 WEST 35TH STREET, ROOM 300
NEW YORK, NY 10001
PHONE: (212) 239-1662
FAX: (212) 239-1981
EMAIL: INFO@HEBREWFREEBURIAL.ORG
WEB: WWW.HEBREWFREEBURIAL.ORG

UJA Federation
of New York

"Meit Mitzvah"

Parshat Shoftim, in *sefer Dvarim*, the biblical Book of Deuteronomy, relates the peculiar circumstance of an abandoned corpse, a *meit mitzvah*, whose care is a special *mitzvah* (commandment).

If a dead body is found in a field, and is presumed to have been murdered, the elders and judges of the surrounding cities measure the respective distances from the corpse to their towns. The residents of the town closest in proximity are then obligated to arrange for the burial, implicitly taking responsibility for the murder as well. Before a crowd of citizens, priests and Levites, the town elders take a heifer, break its neck over a ravine, wash their hands over the heifer and cry out, "Our hands have not shed this blood, nor have our eyes seen it."

The ritual's interesting, and contradictory, implication is the exoneration of the town's residents, who claim no part in the homicide either by denying food or shelter to the victim or by harboring the murderer. The heifer should be considered a sacrifice of atonement so that "... (G-d should) not lay innocent blood to the charge of (the) people of Israel and the blood should be forgiven them."

Everyone has the *halachic* (Jewish legal) and social obligation to a *meit mitzvah*. This requirement extends, remarkably, to priests and Nazerites despite their high levels of purity which prohibit them from most funerals and burials. We are thus taught that the

CONTINUED ON PAGE 2



THOUGHTS FOR THE NEW YEAR

Many people consider the highlight of the *Rosh Hashanah* and *Yom Kippur* services to be the very moving prayer, *Unetaneh Tokef*. Although written hundreds of years ago, the litany of calamities is still relevant.



In our global community, in which images and narratives of distant tragedies are immediately available and so no longer feel so far away, ancient scourges are modern plagues. Tsunamis, famine, drought, tornadoes, shipwrecks, kidnappings and other atrocities continue to take their human toll. Violence and disease seem endemic to the human condition.

Unetaneh Tokef reminds us of our mortality and of the unpredictability of life and living. It emphasizes G-d's roles as caring shepherd and powerful king. It emphasizes our commitment to repentance, prayer and charity.

As we stand before G-d in judgment, let us also judge ourselves and commit to repairing the broken world we live in through *tzedakah*, charity, and *chesed*, acts of kindness.

"AFTER A FIGHT TO SURVIVE..."

A New York Times article, "After a Fight to Survive, One to Succeed," described the plight of Jewish refugees to America after the Holocaust. These vivid accounts from the case files of the New York Association for New Americans have been rescued from oblivion by the Center for Jewish History and describe the difficulties faced by "displaced persons" in pursuit of a new life.

"Many of the files reflect the families' fear of deportation if they had to seek public aid or health care," notes the article. The transition from poverty

to prosperity was made especially challenging because of a lack of education and knowledge of English, adherence to the laws of *Shabbat*, a cultural abhorrence of public assistance and what would today be called "post traumatic stress syndrome."

Many survivors became part of the American mainstream and achieved lives of comfort for themselves and their families, living the "American dream." For those who did not, HFBA provided the solace of a traditional, Jewish funeral and burial at the end of a life filled with hardship.

"MEIT MITZVAH" CONTINUED FROM PAGE 1

community has an extraordinary responsibility for an abandoned decedent, implying that the people failed this person in life, causing his death.

The Jewish community feels a great responsibility for its members and many organizations exist to

help and care for the unfortunates living among us. However, the Hebrew Free Burial Association has the unique distinction of being the only group in the New York metropolitan area which will bury any Jew and will take responsibility for any "*meit mitzvah*."

HFBA HELPS



Suicide has traditionally been considered a sin according to Jewish law and a suicide was denied burial in the main part of a Jewish cemetery. Today suicide is considered the result of an illness, rather than a freely chosen act, and a suicide is accorded the full rites of a Jewish burial.

Alex M., living in the Midwest and out of touch with his family, called HFBA for help finding his mother. After extensive research, our staff determined that she had committed suicide and her remains were with the Medical Examiner's Office. He was referred to the Public Administrator for access to his mother's apartment where he found a stack of notes clearly written by a very disturbed mind. HFBA helped Alex accept a Jewish burial for his mother.

Forty year old Allan F. jumped to his death from a hotel window after being evicted from his home. After no family member came forward, The Public Administrator contacted HFBA to bury this forgotten, desperate soul.

Jim K. was born to a Jewish mother although he and his sister were subsequently adopted by different non-Jewish families. After making and losing his fortune in investments, Jim killed himself at the age of thirty. His sister requested that HFBA perform a Jewish funeral and burial.

Matt S. took his own life at the age of forty-seven and his remains were with the Medical Examiner in Pennsylvania for over a month. A local rabbi finally called HFBA after locating a non-Jewish funeral director who had been a friend of Matt's who offered to drive the body to New York. HFBA performed the funeral rites after a cousin in France arranged for her son, living in New York, to organize a *minyan* at the cemetery.

ABOUT HOSPICE CARE

The term "hospice care" refers to compassionate, palliative care for those in the last stages of life. Providing pain relief and support for the patient and the family, this care may be given in the hospital, long-term care facility or home. The hospice team focuses on the entire family and provides for the patient's physical, psychological and spiritual needs as they work toward a goal of a pain-free, dignified death with loved ones nearby.

For more information, contact the National Hospice and Palliative Care Organization and www.caringinfo.org.



HFBA Archives 1901

РУССКИЙ ДАЙДЖЕСТ

«После борьбы за выживание...»

Недавно в Нью-Йорк Таймс была опубликована статья «После борьбы за выживание тернистая дорога к успеху». В ней рассказывается о положении евреев, иммигрировавших в Америку после Холокоста. Архив Нью-Йоркской Ассоциации для Новых Американцев хранит много дел, которые восстанавливают картину человеческих судеб. Центр Еврейской Истории буквально спас этот архив от забвения, описав проблемы перемещенных лиц, стремящихся к новой жизни.

В статье говорится о том, что «многие нуждающиеся семьи боялись обратиться за социальной и медицинской помощью, т.к. предполагали, что это может стать причиной их депортации». Достижение финансовой стабильности для этих людей было затруднительно по разным причинам: отсутствие образования, незнание английского языка, приверженность к соблюдению субботы, предубеждение против социальных пособий. Врачи называют это «посттравматический стрессовый синдром».

Прошло время. Многие, пережившие Холокост, успешно преодолели трудности мирного времени. Они влились в Американскую жизнь, осуществили «Американскую мечту», достигли комфортабельного положения для себя и своих семей. К сожалению, не всем это удалось. Для тех, кто умер в нужде, HFBA организовывает похороны в соответствии с еврейской традицией.

Мет Мицва

Библия предусматривает специфические обстоятельства, когда находят неопознанный труп - **мет мицва**. В древнем Израиле, если труп находили в поле, предполагалось, что человека убили. В таких случаях старейшины городов выходили и измеряли расстояние между телом и их городом. Город, который был ближе расположен, созывал народ, **Левитов** и священников, чтобы соблюсти следующий ритуал: переламывали шею телки, мыли руки и выкрикивали, - «Наши руки не пролили эту кровь, наши глаза этого не видели». Подразумевалось, что люди несли ответственность за человеческую жизнь и этим ритуалом жители города выражали свою непричастность к смерти человека, т.е. они не совершили ничего такого, что могло стать причиной его смерти. Они ни только не убили странника, но и не отказали ему в еде и кровле, если он проходил через их город. Каждый, включая Главного Священника и Назерей¹, независимо от уровня «чистоты»², был обязан принять участие в похоронах найденного трупа.

Поэтому мы считаем, что в наше время община тоже несет ответственность за покинутых умерших. Мы потерпели

большую неудачу, если не приняли необходимого участия как в жизни человека, так и после его смерти.

Много организаций помогают бедным. Однако в районе большого Нью-Йорка, HFBA – это единственная организация, которая взяла на себя ответственность за похороны **мет мицва**.

¹ Назерей – согласно Библии, еврей, житель древнего Израиля, специально посвященный служению Б-гу.

² Тора повелевает кохенам (потомкам Аарона по мужской линии) соблюдать особые правила, связанные с «отдалением от ритуальной нечистоты» (источником которой является, в частности, мертвое тело).

Для Вашей информации...

Термин “hospice care” означает сострадательная смягчающая обстоятельства забота о тех, у кого нет надежды на излечение. Сотрудники Hospice оказывают также помощь семье пациента независимо от того, где он/она находится - дома, в госпитале или в любом другом учреждении. Информацию об этой службе Вы можете получить в организации National Hospice and Palliative Care или на сайте www.caringinfo.org.

Осень 2008

Размышления в канун Нового Года

Центральное место в службах Рош Хашона и Йом Кипур занимает волнующая молитва **Унесанех Токеф (Унетаней Токеф** – сефардское название). В ней перечислены несчастья, постигшие еврейский народ несколько тысяч лет назад, которые актуальны и сегодня.

Современному обществу хорошо известны образы и картины трагедий прошлых времен, поэтому оно не видит значительной разницы между карами, постигшими людей древности и бедствиями настоящего времени. Цунами, голод, засуха, ураганы, кораблекрушения, похищения людей и другие злодеяния продолжают и сегодня уносить человеческие жизни.

Унесанех Токеф напоминает о том, что все мы смертны и не знаем заранее своей судьбы. В молитве мы обращаемся к Б-гу, как к нашему заботливому пастуху и могущественному королю. Это подчеркивает необходимость покаяния, молитвы и милосердия.

Отнеситесь к своим поступкам, как перед Б-жим судом, и постарайтесь исправить наш мир добрыми делами посредством **цедак**и, благотворительности и доброты.

Продолжение на стр.5

MOUNT RICHMOND CEMETERY

JEWISH HOLIDAY SCHEDULE — FALL 2008

*Please note that the cemetery will be closing early on the day prior to each festival.

Monday	Sept 29	Erev Rosh Hashana	9:00 AM - 1:00 PM SHARP	YIZKOR IS RECITED ON YOM KIPPUR (10/9) AND SHMINI ATZERET (10/21)
Tuesday	Sept 30	Rosh Hashana	CLOSED	
Wednesday	Oct 1	Rosh Hashana	CLOSED	
Wednesday	Oct 8	Erev Yom Kippur	9:00 AM - 1:00 PM SHARP	
Thursday	Oct 9	Yom Kippur	CLOSED	
Monday	Oct 13	Erev Sukkot	9:00 AM - 1:00 PM SHARP	
Tuesday	Oct 14	Sukkot	CLOSED	
Wednesday	Oct 15	Sukkot	CLOSED	
Monday	Oct 20	Hoshana Rabah	9:00 AM - 1:00 PM SHARP	
Tuesday	Oct 21	Shmini Atzeret	CLOSED	
Wednesday	Oct 22	Simchat Torah	CLOSED	THE CEMETERY ALWAYS CLOSES AT 1:00 PM ON FRIDAYS YEAR ROUND AND REOPENS SUNDAYS AT 9:00 AM

График работы кладбища в еврейские праздники ~ Осень 2008 г.

Пожалуйста, имейте в виду, что **в канун каждого праздника**, а также **каждую пятницу**, кладбище закрывается **раньше чем в обычные дни - в 1:00 дня**.

Понедельник, 29 сентября	канун Нового Года	с 9:00 утра до 1:00 дня
Вторник, 30 сентября	Новый Год	ЗАКРЫТО
Среда, 1 октября	Новый Год	ЗАКРЫТО
Среда, 8 октября	канун Йом Киппура	с 9:00 утра до 1:00 дня
Четверг, 9 октября	Йом Киппур	ЗАКРЫТО
Понедельник, 13 октября	канун Суккота	с 9:00 утра до 1:00 дня
Вторник, 14 октября	Суккот	ЗАКРЫТО
Среда, 15 октября	Суккот	ЗАКРЫТО
Понедельник, 20 октября	Хошана Раба	с 9:00 утра до 1:00 дня
Вторник, 21 октября	Шмини Ацерет	ЗАКРЫТО
Среда, 22 октября	Симхат Тора	ЗАКРЫТО

Поминальная молитва *ИЦКОР* читается в **Йом Киппур (9 Октября)**
и на **Шмини Ацерет (21 Октября)**

Продолжение. Начало на 4-й стр.

Помощь HFBA

Традиционные еврейские законы рассматривали самоубийство, как грех. Раньше самоубийц хоронили отдельно, за пределами общего кладбища. Сегодня самоубийство считается следствием болезни человека, а не актом его свободной воли. Поэтому тех, кто совершил самоубийство хоронят так же, как всех других евреев.

- В HFBA позвонил из другого штата Алекс М., который разыскивал свою маму, проживавшую в Нью-Йорке. После долгих поисков наши работники установили, что его мама покончила жизнь

самоубийством и ее тело находится в городском морге. В маминой квартире Алекс обнаружил много писем, свидетельствующих о ее болезни. По просьбе сына работники HFBA похоронили несчастную женщину.

- Мать Джима К. и его сестры была еврейка, но она рано умерла. Брат и сестра были разлучены, т.к. их усыновили разные люди, не евреи. В 30-летнем возрасте Джим закончил свою жизнь самоубийством из-за неудачно сделанного капиталовложения. Его сестра обратилась в HFBA с просьбой похоронить Джима по еврейским законам.



We are pleased to announce that the following names have been added to our

Leave Your Mark

Donor Plaque in the Weinberg Chapel
at Mount Richmond Cemetery:

ALICE E. HEFLER

JEFFREY AND EVA TRAURIG

*Please consider adding
your name by sponsoring
four grave markers for
unmarked graves for \$600.*

THANK YOU...

*To the friends and family of Shirley Sherman z"l who have generously donated to HFBA in her memory.
To the friends and family who donated generously to HFBA in memory of Irving Alter z"l,
beloved father of our Board member Bryan Alter*

CHESED SHEL EMET—HOW YOU CAN HELP

PLACE HFBA *tzedakah* boxes in a house of *shiva* or in your home, school or local kosher establishment.

CELEBRATE a *simcha* or commemorate a loss with HFBA cards. Cards cost \$10 and can include a personalized message.

ENROLL a Bar/Bat Mitzvah in our "Mitzvah Circle" by suggesting a gift to HFBA to your guests. The generous child who shares his/her *simcha* in this way receives a framed certificate.

DONATE your property, used vehicle or boat to HFBA.

ESTABLISH an HFBA Forever Gift Annuity or Charitable Trust Plan. In addition to the guaranteed income and tax benefits, these plans ensure that HFBA's promise of a Jewish burial to future generations of indigent Jews will be fulfilled.

REMEMBER to include HFBA in your will with a bequest.

CONTRIBUTE to HFBA to ensure an annual *Yahrzeit* reminder for your lost loved ones.

"LEAVE YOUR MARK" by sponsoring a grave marker for an unmarked grave for a donation of

\$150 and you will receive a framed certificate. Sponsor four markers and a plaque with your name will be added to our roster at the Weinberg Chapel at Mount Richmond Cemetery.

ARRANGE for *kaddish* to be said for the eleven month mourning period following a death of a relative or friend for a donation of \$360.

INSTITUTE a perpetual *Yahrzeit Kaddish* for your loved one for a donation of \$180.

SPONSOR perpetual grave care for an indigent's grave for \$600.

VOLUNTEER with your friends, classmates, fellow group members, or family at our cemeteries as part of our Cemetery Clean-Up Project.

GIVE us your old *talleisim* for use as part of the dress for deceased men who HFBA will be called upon to bury.

USE your clerical skills in our midtown office as a volunteer.

GET INVOLVED as a professional with HFBA by donating your expertise and skills in an area that can help us.



Original pushka from 1909 at
HFBA's Mount Richmond Cemetery

PLEASE HELP OUT TODAY BY SENDING A DONATION IN THE ENCLOSED ENVELOPE.